

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: Limited
29 October 2009
Russian
Original: English

Шестьдесят четвертая сессия**Третий комитет**

Пункт 69(b) повестки дня

**Поощрение и защита прав человека: вопросы
прав человека, включая альтернативные подходы
в деле содействия эффективному осуществлению
прав человека и основных свобод**

**Австралия, Австрия, Албания, Аргентина, Армения, Венгрия, Германия,
Греция, Дания, Ирландия, Исландия, Испания, Канада, Коста-Рика, Латвия,
Литва, Люксембург, Нидерланды, Норвегия, Польша, Португалия,
Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной
Ирландии, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Швейцария,
Швеция, Эстония и Япония: проект резолюции**

**Декларация о праве и обязанности отдельных лиц, групп
и органов общества поощрять и защищать общепризнанные
права человека и основные свободы**

Генеральная Ассамблея,

*ссылаясь на свою резолюцию 53/144 от 9 декабря 1998 года, в которой она
консенсусом приняла Декларацию о праве и обязанности отдельных лиц, групп
и органов общества поощрять и защищать общепризнанные права человека и
основные свободы, содержащуюся в приложении к той резолюции, и вновь за-
являя о важности Декларации, а также ее пропаганды и осуществления,*

*ссылаясь также на все предыдущие резолюции по этому вопросу, в част-
ности на свою резолюцию 62/152 от 18 декабря 2007 года и на резолюцию 7/8
Совета по правам человека от 27 марта 2008 года¹,*

*отмечая с глубокой озабоченностью, что во многих странах лица и орга-
низации, занимающиеся поощрением и защитой прав человека и основных сво-
бод, из-за участия в этой деятельности часто подвергаются угрозам и пресле-
дованиям и оказываются в небезопасном положении, в частности вследствие
ограничения свободы ассоциаций, свободы выражения убеждений или права на*

¹ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят третья сессия,*
Дополнение № 53 (A/63/53), глава II, раздел A.



проведение мирных собраний или же вследствие злоупотребления гражданским или уголовным судопроизводством,

будучи серьезно озабочена тем, что в некоторых случаях законодательство по вопросам национальной безопасности и борьбы с терроризмом и другие меры неправомерно использовались против правозащитников или наносили ущерб их деятельности и безопасности в нарушение норм международного права,

будучи также серьезно озабочена тем, что во всем мире по-прежнему совершается большое число нарушений прав человека лиц, занимающихся поощрением и защитой прав человека и основных свобод, а также тем, что во многих странах угрозы в адрес правозащитников, нападения на них и акты их запугивания по-прежнему остаются безнаказанными и что это негативно влияет на их работу и безопасность,

будучи далее серьезно озабочена значительным числом полученных Специальным докладчиком по вопросу о положении правозащитников сообщений, которые вместе с докладами, представленными некоторыми механизмами специальной процедуры, свидетельствуют о серьезном характере опасностей, которым подвергаются правозащитники, в частности женщины-правозащитники,

подчеркивая важную роль, которую играют правозащитники в деле поощрения и защиты всех прав человека и основных свобод для всех, в том числе в борьбе с безнаказанностью, в содействии доступу к правосудию и информации и участию общественности в процессе принятия решений и в поощрении, укреплении и сохранении демократии, а также в борьбе с нищетой и в содействии осуществлению права на развитие,

признавая существенную роль, которую правозащитники могут играть в деле поддержания усилий по укреплению мира и развития с помощью диалога, открытости, участия и справедливости, в том числе путем наблюдения, представления докладов и содействия поощрению и защите прав человека,

приветствуя сотрудничество между Специальным докладчиком и другими специальными процедурами Совета по правам человека, а также другими соответствующими органами, отделениями, департаментами, специализированными учреждениями и персоналом Организации Объединенных Наций как на уровне Центральных учреждений, так и на страновом уровне в рамках их мандатов,

приветствуя также региональные инициативы по поощрению и защите прав человека и более тесное сотрудничество между международными и региональными механизмами защиты правозащитников и призывая к дальнейшему развитию в этой сфере,

приветствуя также предпринятые некоторыми государствами шаги, направленные на принятие национальной политики или законодательства для защиты отдельных лиц, групп и органов общества, занимающихся поощрением и защитой прав человека, в том числе в качестве дальнейших мер, принимаемых механизмом универсального периодического обзора Совета по правам человека,

напоминая о том, что государство несет основную ответственность за поощрение и защиту прав человека, подтверждая, что национальное законодательство, согласующееся с Уставом Организации Объединенных Наций и другими международными обязательствами государства в области прав человека и основных свобод, является юридической основой деятельности правозащитников, и с глубокой озабоченностью отмечая, что деятельность некоторых негосударственных субъектов создает серьезную угрозу для безопасности правозащитников,

подчеркивая необходимость решительных и эффективных мер по защите правозащитников,

1. *призывает* все государства пропагандировать и в полном объеме претворять в жизнь Декларацию о праве и обязанности отдельных лиц, групп и органов общества поощрять и защищать общепризнанные права человека и основные свободы², в том числе путем принятия, в случае необходимости, практических мер с этой целью;

2. *приветствует* доклады Специального докладчика по вопросу о положении правозащитников³ и ее вклад в дело эффективной пропаганды Декларации и усиления защиты правозащитников во всем мире;

3. *осуждает* все нарушения прав человека, совершенные в отношении лиц, занимающихся поощрением и защитой прав человека и основных свобод во всем мире, и настоятельно призывает государства принять — согласно Декларации и всем другим соответствующим документам по правам человека — все надлежащие меры по предотвращению и ликвидации таких нарушений прав человека;

4. *призывает* все государства принять все необходимые меры для обеспечения защиты правозащитников как на местном, так и на национальном уровнях, в том числе в периоды вооруженных конфликтов и миростроительства;

5. *призывает также* государства уважать и защищать свободу выражения убеждений и свободу ассоциаций правозащитников и в этой связи обеспечить, чтобы любые требования регистрации были транспарентными и недискриминационными и могли бы быть выполнены быстро и с небольшими расходами, а также не противоречили бы праву выражения убеждений и праву ассоциаций и не мешали бы правозащитникам осуществлять эти свободы;

6. *настоятельно призывает* государства обеспечить, чтобы любые меры по борьбе с терроризмом и обеспечению национальной безопасности соответствовали их обязательствам по международному праву, в частности международному праву, касающемуся прав человека, и не наносили ущерба деятельности и безопасности отдельных лиц, групп и органов общества, занимающихся поощрением и защитой прав человека;

² Резолюция 53/144, приложение.

³ См. A/63/288 и A/64/226.

7. *настоятельно призывает также* государства принять надлежащие меры для решения проблемы безнаказанности за нападения на правозащитников и их родственников, за угрозы в их адрес и акты запугивания, включая случаи насилия по признаку пола, в том числе посредством обеспечения оперативного расследования жалоб правозащитников и принятия оперативных, транспарентных и независимых мер в условиях подотчетности;

8. *настоятельно призывает* все государства сотрудничать со Специальным докладчиком и оказывать ему содействие в выполнении ее/его мандата и своевременно предоставлять всю информацию, а также реагировать без неоправданных задержек на сообщения, препровожденные им Специальным докладчиком;

9. *призывает* государства серьезно рассматривать возможность положительного реагирования на просьбы Специального докладчика о посещении их стран и настоятельно призывает их вступать в конструктивный диалог со Специальным докладчиком по вопросам принятия последующих мер и осуществления ее/его рекомендаций;

10. *настоятельно призывает* государства обеспечить перевод Декларации на национальные языки и принять меры по улучшению ее распространения, в том числе на местных языках;

11. *призывает также* государства расширять осведомленность и обеспечивать подготовку по вопросам, касающимся Декларации, с тем чтобы должностные лица, учреждения, органы власти и судебные органы могли соблюдать положения Декларации и тем самым способствовать лучшему пониманию и уважению отдельных лиц, групп и органов общества, занимающихся поощрением и защитой прав человека, а также их работы;

12. *призывает* соответствующие органы Организации Объединенных Наций, в том числе на страновом уровне, в рамках их соответствующих мандатов и действуя в сотрудничестве с государствами, уделять надлежащее внимание Декларации и докладам Специального докладчика и в связи с этим просит Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека привлекать внимание всех соответствующих органов Организации Объединенных Наций, в том числе на страновом уровне, к докладам Специального докладчика;

13. *просит* Управление Верховного комиссара, а также другие соответствующие органы, отделения, департаменты и специализированные учреждения Организации Объединенных Наций в рамках своих соответствующих мандатов рассмотреть вопрос о том, каким образом они могут оказывать содействие государствам в укреплении роли и безопасности правозащитников, в том числе в периоды вооруженных конфликтов и миростроительства;

14. *просит* Генерального секретаря и Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека продолжать оказывать все необходимое содействие Специальному докладчику в целях эффективного выполнения ее/его мандата;

15. *просит* все соответствующие учреждения и организации системы Организации Объединенных Наций в рамках своих мандатов оказывать всю возможную помощь и поддержку Специальному докладчику в осуществлении ее/его программы деятельности;

16. *просит* Специального докладчика и впредь ежегодно представлять доклады о своей деятельности Генеральной Ассамблее и Совету по правам человека в соответствии с ее/его мандатом;

17. *постановляет* рассмотреть этот вопрос на своей шестьдесят шестой сессии по пункту, озаглавленному «Поощрение и защита прав человека».
